

NACHRICHTEN- BLATT

erscheint
wöchentlich

aktuell
informativ
bürgernah

Nummer 20
Freitag, 15. Mai 2026



Blühendes Bötzingen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
wir am Kaiserstuhl dürfen uns schon seit einiger Zeit über
das Erwachen der Natur freuen.

In unserer Gemeinde und draußen auf der Gemarkung
können wir bunte Blumen und Frühlingsgrün bestaunen,
das uns für die lange Wintertristesse entschädigt.

Nun ist es wieder an der Zeit Vorgärten, Fenster und Bal-
kone mit Blumenschmuck zu zieren und Blumenwiesen
einzusäen, was viele von Ihnen Jahr für Jahr auch tun.

Lassen Sie unser Bötzingen erblühen!

Den ganzen Sommer über ist nichts einladender und
wohltuender für uns und unsere Gäste, als schöner Blu-
menschmuck und tolle Blumenwiesen. Helfen Sie mit,
unserem schönen Weinort eine gastliche, freundliche
Atmosphäre zu verleihen und durch entsprechende ge-
bietsheimische Pflanzungen die Artenvielfalt zu fördern.

Schon heute möchte ich mich bei allen Mitbürgerinnen
und Mitbürgern, die dieser Bitte nachkommen bedanken,
gerade auch deshalb, weil sie Mühen und Kosten nicht
scheuen.

An dieser Stelle hätte ich auch wieder die Bitte an die
Anwohner, die Blumen an unseren öffentlichen Brunnen,
Blumenbeeten und Baumscheiben den Sommer über mit
Wasser zu versorgen. Sie unterstützen damit die Bemü-
hungen der Gemeinde. Ich danke Ihnen dafür, denn Sie
alle leisten einen wertvollen Beitrag zur Verschönerung
unseres Ortsbildes, unseres Lebensumfeldes und zur
Nahrungsbereitstellung für Insekten.

Mit den besten Wünschen für einen blühenden Sommer
2026 grüße ich Sie

Ihr
Dieter Schneckenburger
Bürgermeister



KIDS & TEENS in Bötzingen**GRATIS COMIC-TAG**

Am Samstag, den 09. Mai hatte die Bötzinger Gemeindebücherei zum Gratis-Comic-Tag ihre Türen geöffnet. Viele kleine und große Comic-Fans kamen in die Gemeindebücherei, um sich kostenlose Comics abzuholen.

Dabei konnte jeder seine drei Wunsch-Comics aus 22 verschiedenen Titeln auswählen.

Im Obergeschoss der Bücherei bot Theresa Pape vom Kinder- und Jugendreferat ein Kreativangebot an, das von den vielen comicbegeisterten Besuchern gerne angenommen wurde. Dabei entstanden u.a. Superkraft-Urkunden für den Mutter- und/oder Vatertag.

Natürlich konnte auch im Comic-Bestand der Bücherei gestöbert, gelesen und ausgeliehen werden.

Einige nutzen gleich die Gelegenheit, es sich in den Sitzsäcken gemütlich zu machen und sich in ihre neuen Comics zu vertiefen. Eine tolle Veranstaltung mit vielen glücklichen Gesichtern, die wir gerne wiederholen möchten.

Hase & Ente sind zurück!

Damit der Walderlebnispfad wieder vollständig ist, wurden die fehlenden Tiere – der Hase und die Ente – am 13.04.2026 im Jugendclub farbenfroh gestaltet.

Die ausgeschnittenen Holztiere sowie die speziellen Farben stellte der Bauhof zur Verfügung. Mit viel Engagement und Kreativität haben Mia S. und Anna H. die beiden Tiere anschließend bemalt – und die Ergebnisse können sich wirklich sehen lassen!

Ein herzliches Dankeschön für eure Unterstützung!



Ich wünsche allen Familien und Kindern viel Freude beim Erkunden des Walderlebnispfads und viel Spaß bei der Suche nach dem Hasen, der Ente und den vielen anderen Tieren, die sich dort verstecken.

Eure Theresa Pape
(Kinder- und Jugendreferat)

Neubürgerempfang in Bötzingen

Am vergangenen Samstag lud die Gemeinde zum alljährlichen Neubürgerempfang ein. Nach der Begrüßung durch Bürgermeister Dieter Schneckenburger sowie den Ansprachen des Vereinsvorsitzenden Karl-Heinz Meier und des Gemeindefereuten Hans Baulig von der katholischen Kirche, der zugleich einige Worte für die evangelische Kirche sprach, begann der Nachmittag mit einem Sektempfang.

Bei einer gemeinsamen Ortswanderung durch Bötzingen wurden verschiedene schöne und besondere Plätze des Ortes vorgestellt. An und in der St.-Alban-Kapelle gab Hans Baulig einen kurzen geschichtlichen Abriss zu diesem Kleinod im Oberdorf. Musikalisch umrahmt wurde dieser Programmpunkt durch ein kleines Konzert mit Gesang und Harfe von Betty Peterson und Sabine Emmerling.

Zum Abschluss führte der Weg weiter zum Oberschaffhausener Dorfplatz. Dort wurde die Historie des Platzes und dessen Besonderheiten von der dortigen Vereinsvorsitzenden, Christel Weber, vorgestellt. Bei kleinen Häppchen und Getränken klang der Spätnachmittag in gemütlicher Atmosphäre aus.

Ein herzlicher Dank gilt allen Mitwirkenden und Helferinnen und Helfern. Allen Neuzugezogenen wünschen wir ein gutes Einleben und eine schöne Zeit in Bötzingen.



DAS RATHAUS INFORMIERT

Baustelleninformation

Vollsperrung Bereich Rathausstraße - Kreuzung Krone

Im Zusammenhang mit der Umgestaltung der Hauptstraße wird im Bereich zwischen der Rathausstraße und der Kreuzung Krone eine einjährige Testphase mit einer Einbahnstraßenregelung erfolgen.

Zur Durchführung der notwendigen Gehwegverbreiterungen, Markierungen, Beschilderungen und dem Umprogrammieren der Signalanlagen ist es erforderlich, die Hauptstraße im Bereich zwischen der Rathausstraße und der Kreuzung Krone für den Straßenverkehr in der Zeit **vom 26. Mai – 03. Juni 2026** komplett zu sperren. Ab dem 04. Juni 2026 soll dann die einjährige Testphase mit der Einbahnstraßenregelung beginnen.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die Behinderungen während der Umbauarbeiten.

Gemeinde Bötzingen

Sprechtage für das Sanierungsgebiet „Ortskern II / Oberschaffhausen“



Interessierte Eigentümerinnen und Eigentümer können sich gerne im Rahmen dieses Sprechtages über allgemeine Fördermöglichkeiten bis hin zu konkreten Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen an ihren Gebäuden im Sanierungsgebiet „Ortskern II / Oberschaffhausen“ beraten lassen.

Nächster Sprechtag: Dienstag, 19.05.2026, Termine vor Ort sind ab 14.30 Uhr möglich.

Es wird um Voranmeldung zur **Terminabsprache** gebeten.

Kommunalkonzept Sanierungsgesellschaft mbH,
Frau Schlenker
Tel: 0761/20710-33
E-Mail: a.schlenker@kommunalkonzept-sanierung.de
oder Gemeinde Bötzingen, Herr Bodynek
Tel: 07663/9310-27

Geschwindigkeitsmessung

Folgende Geschwindigkeitsmessung wurde in Bötzingen vom Landkreis durchgeführt:

Datum:	28.04.2026
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	50

Messpunkt:	Gottenheimer Straße
Einsatzzeit:	5.02 – 11.30 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	1517
Beanstandungen:	134
Höchstgeschwindigkeit:	81

Veranstaltungen, Infos & Berichte für Kinder und Jugendliche

Offener Treff im Jugendclub

Öffnungszeiten:

Montag, 18.05.2026 16.00 - 18.00 Uhr	Offener Treff
Donnerstag, 21.05.2026 14.30 - 17.30 Uhr	Offener Treff
Montag, 25.05.2026 16.00 - 18.00 Uhr	Geschlossen - Pfingstferien
Donnerstag, 28.05.2026 14.30 - 17.30 Uhr	Geschlossen - Pfingstferien

Der Jugendclub liegt im Keller der Grundschule. Zweimal pro Woche gibt es hier einen offenen Kinder- und Jugendtreff – ein **kostenloses Angebot** des Kinder- und Jugendreferats. **Ohne Anmeldung** können Kinder und Jugendliche vorbeischauen, gemeinsam chillen, Musik hören, backen, kochen, basteln, Tischkicker, Billard, Tischtennis, Airhockey oder Darts spielen.

Kontakt:

Theresa Pape, Tel. 07663 931021
Mobil 0151 18016523
jugendreferat@boetzingen.de



JUGENDARBEIT_BOETZINGEN



INFORMATIONEN AUS DEM SOZIALBEREICH

Ein Jahr Krisentelefon

Schnelle Hilfe in akuten psychosozialen Krisen

Seit April 2025 bietet das Krisentelefon der Regio-Krisendienst gGmbH unter der Nummer **0761 / 88 88 35 33** verlässliche Unterstützung für Menschen in psychosozialen und psychischen Krisen im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald und in der Stadt Freiburg. Das Angebot ist jeweils von Freitag bis Sonntag sowie an Feiertagen zwischen 18.00 und 22.00 Uhr erreichbar.

33 geschulte ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter leisten wertvolle Krisenhilfe am Telefon. Sie hören zu, stabilisieren in akuten Belastungssituationen, deeskalieren und entwickeln gemeinsam mit den Anrufern erste Lösungsansätze. Ihre Tätigkeit basiert auf fachlicher Qualifikation und persönlicher Erfahrung.

Seit der Erweiterung zum 01. Januar 2026 ist das Krisentelefon noch besser erreichbar: Statt zwei stehen nun drei parallel erreichbare Leitungen zur Verfügung, die jeweils von ehrenamtlichen Fachkräften besetzt sind. Trotz der erfolgreichen Etablierung des Angebots bleibt ein zentrales Ziel, die Telefonnummer noch bekannter zu machen, damit mehr Menschen in akuten seelischen Krisen schnell und niedrigschwellig Hilfe erhalten.

Regio-Krisendienst für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald und die Stadt Freiburg
Krisennummer
0761 88 88 35 33
Telefonzeiten
Freitag, Samstag und feiertags
18.00 bis 22.00 Uhr

Kontakt:

Regio-Krisendienst gGmbH
Postfach 718, 791007 Freiburg
www.regio-krisendienst.de

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Bürgermeister Schneckenburger oder Stellvertreter.

Für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/93 17-11, Fax: 07771/93 17-40.

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de | Homepage: www.primo-stockach.de



VOLKSHOCHSCHULE Kaiserstuhl-Tuniberg

Online

Mittwoch, 20.05.2026

Lebenslanges Lernen und Wohlbefinden im Alter: Warum Lernen nie aufhört.

Ein inspirierender Vortrag für alle, die auch im Alter neugierig bleiben und ihr Potenzial weiterentwickeln möchten, 18.00 – 19.30 Uhr, kostenfrei

Mittwoch, 20.05.2026

Wenn der Alltag unterbrochen wird: Vorsorgen für Krisen und Katastrophen.

Empfehlungen durch das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe, 19.00 – 20.00 Uhr, € 10,-

Donnerstag, 21.05.2026

Venenleiden - Ursachen und moderne Behandlungsmöglichkeiten.

Was kann der Einzelne selbst tun, wann ist eine Vorstellung beim Venenspezialist sinnvoll und welche Therapieverfahren stehen zur Verfügung?

1x, 19.00 – 20.00 Uhr, € 10,-

Dienstag, 26.05.2026

Die Stadt als Bühne: Urbanes Leben und Inszenierung.

Städte inszenieren Gemeinschaft, Macht und Identität. Wie prägt Architektur das Miteinander im öffentlichen Raum?, 1x, 19.00 – 20.00 Uhr, € 10,-

Mittwoch, 03.06.2026

Reihe Klima und Wir: Klima und Finanzen.

Welche Chancen bieten nachhaltige Finanzprodukte, worauf sollten Verbraucher*innen achten? 18.00 – 19.30 Uhr, kostenfrei

Samstag, 06.06.2026

So wird ADHS zum starken Plus - Soforthilfe für Eltern.

10.00 - 12.00 Uhr, € 42,-

Fotowalk

Freitag, 22.05.2026

Langzeitbelichtung auf der Freiburger Mess.

Wir fangen das Geschehen der Freiburger Mess mit eindrucksvollen Langzeitbelichtungen ein. Abfahrt ab Bötzingen, Anmeldung erforderlich, 19.00 – 21.30 Uhr, € 25,-

Weitere Informationen finden Sie unter

www.vhs-kaiserstuhl-tuniberg.de

Fragen oder Wünsche? vhs@boetzingen.de oder 07663/9310-20



WILHELM-AUGUST-LAY-SCHULE INFORMIERT

Instrumentenkarussell der Bläsergruppe für die vierten Klassen

Ungewohnte Töne aus einem Klassenzimmer: Mittwoch, 06. Mai, fand ein Instrumentenkarussell für die Klassenstufe 4 in an der Wilhelm-August-Lay Schule statt. Ziel der Veranstaltung war es, den Kindern Blasinstrumente näherzubringen und ihr Interesse am Erlernen eines Musikinstruments anzuregen.

Sechs Mitglieder der Bötzingener Bläsergruppe hatten sich extra für

die Vorstellung der Instrumente bei den Schulkindern einen Vormittag Zeit genommen.

Im Gespräch mit den Klassen tauschten sich die Musiker zunächst mit den Kindern darüber aus, welche Instrumente bereits gelernt werden und wie lange schon.



Anschließend wurden drei verschiedene Stationen für die Kinder bereitgestellt: Ein Musik-Quiz, eine Probierstation für Blechblasinstrumente und eine Probierstation für die Holzblasinstrumente. Hier konnten die Jungen und Mädchen ihr Talent unter Beweis stellen und auch bislang fremden Instrumenten näherkommen. Die Klassen hatten sich letzter Zeit auch im Musikunterricht mit ihren Lehrkräften Frau Klink-Flury und Herrn Barth mit Instrumentenkunde beschäftigt und waren so gut vorbereitet.



Alle Kinder hatten viel Freude und berichteten hinterher mit leuchtenden Augen von diesem schönen Erlebnis!

Herzlichen Dank an Jule Höfflin, Jannis Schulz, Anita Adler, Katharina Dier, Maik Ochsendorf und Jonas Blum von der Bötzingener Bläsergruppe! Zukünftig soll das Instrumentenkarussell fester Bestandteil sein und sich in der Klassenstufe 3 etablieren.

World Robot Olympiad (WRO):

WAL-Teams beim Regionalscheid in Waldkirch



Am Samstag, 09. Mai 2026, fand der Regionalwettbewerb in Waldkirch statt. Von der WAL-Schule traten vier Teams an, die während des Wettbewerbs von **Konrektorin**

Elke Huber

vor Ort betreut wurden. Für die beiden Teams der Alterskategorie „Elementary“ mit **Matteo**

Karnatzki, Marvin Zerr (beide 5d) und Nasri Ben Hadia (6d), sowie Liam



Kuhn und Noah Tranzer (beide 5c) lief die vorbereitete Saisonaufgabe sehr gut und die Teams belegten am Ende die Plätze 2 und 3 von insgesamt 5 Elementary-Teams im Feld.

In der Alterskategorie „Junior“ meisterte das Team mit **Jan Annecke, Moritz Lauer (beide 7b)** sowohl die Saisonaufgabe als auch die Tagesaufgabe souverän und gewann mit großem Vorsprung den 1. Platz. Damit qualifizierten sie sich direkt für das Deutschlandfinale am 19.-21. Juni in Trier! **Leopold Behringer und Louis Vogelbacher (beide 7d)** folgten auf dem 3. Platz in einem Teilnehmerfeld von 12 Teams.



Gratulation zu diesem tollen Erfolg an alle Teams und ihren Coach, **Lehrer Matthias Keldermann**. Für das Deutschlandfinale drückt die ganze WAL-Schule die Daumen.

Brückenkurs 5 im Écomusée

In Klassenstufe 5 fällt die Entscheidung für das Wahlpflichtfach, in welchem ab Klasse 6 bis zum Abschluss gelernt wird: Technik, AES oder Französisch. Hier in der Region machen die Kinder der Grundschule schon erste Erfahrungen mit der Sprache unserer Nachbarn. Um die Lücke bis zur möglichen Weiterführung in Klasse 6 zu schließen, gibt es für die Kinder der **5. Klassen das Angebot „Brückenkurs Französisch“**.

Ein Höhepunkt sind dabei die Begegnungen vor Ort mit den Kindern der Partnerschulen. Vergangene Woche waren die knapp 80 Kinder mit ihren Klassenleitungen und den Lehrkräften im Fachbereich Französisch – **Corinna Thiel, Melanie Lück, Verena Berwing** – im Écomusée in Ungersheim und haben ihr französisches Partner aus Ribeauvillé getroffen.



Ausgestattet mit deutsch-französischen Schlüsselbändern und gestärkt nach einem zweisprachigen Frühstück wurde das Freilichtmuseum in Gruppen und mit fachkundiger Anleitung erkundet. Zwischendurch waren die gemeinsamen Pausen von Kennenlernspielen in verschiedenen Kleingruppen und natürlich einem großen Mittags-Picknick geprägt. Am Nachmittag war die anfängliche Zurückhaltung völlig verschwunden und alle Kinder haben die gemeinsame zweisprachige Gemeinschaft genossen.

Forschertage in Bad Krozingen

Ein erklärtes Ziel des Vereins „Wo Wissen wächst“ ist es, der Neugier, dem Wissensdurst und der Begeisterungsfähigkeit der Kinder gerecht zu werden. An zwei Tagen können die jungen Besucherinnen und Besucher vielfältige Experimente der verschiedenen Workshops mit allen Sinnen erleben. **Tamara Liebig, Fachbereichsleitung Naturwissenschaften an der WAL-Schule**, ist als pädagogische Beraterin Teil des Teams von „Wo Wissen wächst“. Auf schulischer Seite ist sie verantwortlich für die organisatorische und inhaltliche Vorbereitung für diese große Veranstaltung.



Die WAL-Schule betreut schon seit vielen Jahren bei dieser Veranstaltung insgesamt vier Angebote. Und zwar sind es Schülerinnen und Schüler, die die jüngeren Kinder bei ihren Entdeckungen anleiten. Dafür wurden die Schülermentoren aus Klassenstufe 6 und 9 im Vorfeld in der Schule ausgebildet und haben mit Kindern der 1. Klasse der WAL-Schule die Durchführung der Workshops bereits trainiert.

Die **Klassen 9c und 9b** wurden vor Ort in Bad Krozingen von **Lehrerin Christina Hug** und **Lehrer Dominic Hoch** betreut. Die drei Workshops der 9. Klassen bieten mit der „Reise in die Welt der kleinen Wunder“ einen Einblick mit dem Mikroskop in die Biologie. Blüten, Blätter und auch Mehlwürmer werden sprichwörtlich unter die Lupe genommen.



Im chemischen Workshop „Brause Pause“ erforschen die Kinder die Zutaten einer leckeren Brause, damit diese auch wirklich süß und sauer schmeckt und vor allem auf der Zunge „brizzelt“.



Der physikalische Workshop „Der magnetische Zauberstab“ verleiht den Kindern nicht nur Zauberkräfte, sondern auch interessante Einblicke in das Verhalten von Magneten und ihren Eigenschaften.



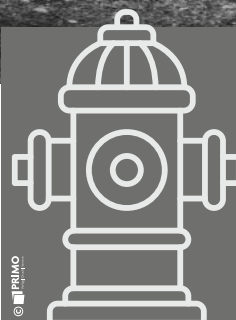
Einige **Schülerinnen und Schüler der 6. Klassen** waren die ausgebildeten Experten für die Betreuung der Station „Es kribbelt und krabbelt“ mit Stabschrecken, Tausendfüßer und der Vogelspinne „Noemi“ und wurden vor Ort von **Lehrerin Tamara Liebig** und **Referendarin Johanna Goob** unterstützt.



Am Dienstag, 5. Mai 2026, war die WAL-Schule nicht nur für die Workshop-Leitungen in Bad Krozingen vertreten. Über 100 Kinder der 1. und 2. Klassen waren mit ihren **Klassenleitungen Nicole Hort, Nicole Mendler, Daniel Barth, Christine Lübke, Anne Seiberling und Liliane Eberenz** und mit der **Unterstützung von Eltern** zum Experimentieren in das Kurhaus angereist.



Gez. Daniela Wolber
Schulleiterin



HELFEN SIE MIT UND HALTEN SIE HYDRANTEN IMMER FREI!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind. Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber. Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.

Kinder- und Schülerspeiseplan KW 21 Mittagessen in der Schulkantine (tagesfrisch gekocht)

Wir kochen gerne für Kinder!
Zahner Feinkost - Der Spezialist für
Kita und Schule-Wir können mehr!



Kita- und Schüler-
Verpflegungsplan KW 21
-tagesfrisch gekocht-

KW 21	Montag 18.05.2026	Dienstag 19.05.2026	Mittwoch 20.05.26	Donnerstag 21.05.2026	Freitag 22.05.2026
Gericht 1 Vegetarisches Gericht (fleischfrei) Gericht enthält	Schwäbisches Linsengemüse mit Sellerie, Karotten und Lauchgemüse dazu Eierknöpfe A E G G1	<i>Veggie Day</i> Vegane Cevapcici in Paprikasoße dazu Kartoffeln A B G G1	Gnocchi-Auflauf in Tomaten-Frischkäse-Soße überbacken A E G G1 M	Spaghetti mit Sojabolognese dazu Bio-Erbesen A E G G1 J	
Gericht 2 Schüler Gericht Gericht enthält	Hähnchenbruststreifen in milder Currysoße dazu Langkorreis A B E G G1 M	<i>Veggie Day</i> Ungesüßter Eierpfannkuchen mit Apfelsmus ⁴ E G G1 M	Paniertes Hähnchenschnitzel mit brauner Soße dazu Kartoffelpüree A E G G1 M	Hähnchenfrikassee in heller Soße dazu Reis und Bio-Erbesen A E G G1 M	
Gericht 3 Pasta Linie Gericht enthält	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse A E G G1 M	<i>Veggie Day</i> Pasta mit Bio-Teigwaren dazu vegetarische Rahmsoße und geriebenen Käse A E G G1 M	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Tomatensoße und geriebenen Käse E G G1 M	Pasta mit Bio-Teigwaren dazu Bolognese Soße und geriebenen Käse A E G G1 M	
Beilagen- salat 1	Zucchini-salat mit weißem Dressing A B E M		Karottensalat B		
Beilagen- salat 2		Gemügesticks mit Dip M		Endiviensalat mit Essig-Öl-Dressing B	
Dessert 1	Fruchtjoghurt M			Grießdessert G G1 M	
Dessert 2		Bio-Banane	Nektarine		

Allergen-Kennzeichnung:
A=Sellerie, B=Senf, C=Sesam, D=Erdnüsse, E=Eier, F=Fisch, G=Gluten, G1=Weizen, G2=Roggen, G3=Gerste, G4=Hafer, Dinkel, Kamut, Emmer, Einkorn), H=Schalenfrüchte (H1=Mandeln, H2=Hasel-, H3=Wal-, H4=Kaschu-, H5=Pecan-, H6=Para-, H8=Macadamia- und Queenstandnüsse und H7=Pistazien), I=Schwefeldioxid + Sulfite, J=Soja, K=Krebstiere, L=Lupine, M=Milch einschließlich Laktose, N=Weichtiere
Zusatzstoff-Kennzeichnung:
1 = mit Farbstoff, 2 = mit Konservierungsstoff, 3 = mit Geschmacksverstärker, 4 = mit Antioxidationsmittel, 5 = geschwefelt, 6 = geschwärzt, 7 = gewachst, 8 = mit Phosphat, 9 = mit Süßungsmittel, 10 = enthält eine Phenylalanin-Quelle, 11 = kann bei übermäßigem Verzehr abführend wirken, 12 = unter Schutzatmosphäre verpackt Bio = Zutat aus kontrolliertem Bio-Anbau nach EG-ÖKO Verordnung DE-ÖKO-006
Zertifikate:
Öko Kontrollstelle DE-ÖKO-006 EU-Registriernummer DE-BW-59008-EG Regelmäßig neutrale Hygienekontrollen durch das BAV-Institut Offenburg
Rind= Schwein= Geflügel= Fisch=
Druckf. Irrtümer und Änderungen vorbehalten

Für Fragen und Auskünfte zum Thema "Mittagessen in der Schulkantine" steht Ihnen gerne das Schulsekretariat, Frau Schmidt, Tel. 6083-60, claudia.schmidt@wal-verwaltung.de zur Verfügung. Ausführliche Informationen finden Sie ebenfalls über die Internetseite www.wal-boetzingen.de

ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION

Standorte von Defibrillatoren in der Gemeinde Bötzingen

Jemand greift sich ans Herz, sinkt zusammen,
wird bewusstlos – was tun?



In so einem Fall kann ein Defibrillator ein Menschenleben retten.

Nachfolgend die Standorte von Defibrillatoren in Bötzingen:

- Bahnhofsgebäude, Bahnhofstraße 15
- am Oberschaffhausener Dorfplatz, Bergstraße 129
- bei der Festhalle, Hauptstraße 15
- Hauswand Verwaltungsgebäude Firma Hauri, Bergstraße 114
- Altes Spritzenhaus, Hauptstraße/Ecke Sieglestraße
- Schwimmbadstraße / Ecke Schubertstraße an der Straßenleuchte bei der Bushaltestelle
- Freibad Bötzingen (während der Öffnungszeiten)

Der Badische Landwirtschaftliche Hauptverband e.V. informiert:

Das freie Betretungsrecht und seine Grenzen

Jedermann hat das Recht auf Erholung in der freien Landschaft. Das freie Betretungsrecht muss jeder Grundeigentümer aufgrund der Sozialpflichtigkeit seines Grundeigentums dulden, aber nicht schrankenlos. Gesetzliche Vorgaben und Verbote sind zu beachten!

Gebot der Rücksichtnahme

Jeder Erholungssuchende muss nach § 43 Naturschutzgesetz auf die Belange der Grundstückseigentümer und Nutzungsberechtigten Rücksicht nehmen. Gute Kontrollfrage: „Wäre das meine Wiese, fände ich dann das toll, wenn Fremde sich so verhielten, wie ich gerade?“

Betreten der freien Landschaft

Die freie Landschaft darf nur auf Straßen und Wegen (öffentlichen und privaten) sowie auf **ungenutzten** Grundflächen betreten werden. Ungenutzte Flächen sind Ödlandflächen, aber auch Stoppelfelder nach der Ernte und vor der erneuten Bestellung.

Für landwirtschaftliche Flächen gilt nach § 44 Naturschutzgesetz ein Betretungsverbot für

- Äcker in der Zeit zwischen Saat oder Feldbestellung und Ernte
- Grünland (Wiesen und Weiden) in der Zeit des Aufwuchses und der Beweidung, d.h. ab dem Einsetzen der Vegetation im Frühjahr bis zur Winterruhe im Herbst.
- Sonderkulturen wie Obst oder Reben während des ganzen Jahres

Das Betretungsverbot gilt unabhängig davon, ob der Landwirt seine Fläche eingezäunt hat oder nicht. Er darf sein Grundstück einzäunen, muß es aber nicht.

Betreteten des Waldes

Der Wald darf auf der ganzen Fläche betreten werden. Verboten ist nach dem Waldgesetz für alle Waldbesucher **auch ohne Sperrschilder (!)** jedoch das Betreten von

- Waldflächen und Wegen (!) während des Holzeinschlags und der Aufbereitung
- Naturverjüngungen (= alle Waldflächen mit Jungwuchs), Forstkulturen, Pflanzgärten
- forst- oder jagdbetrieblichen Einrichtungen (z.B. Jägerstände) oder
- gesperrten Waldflächen, z.B. nach Stürmen oder während Treibjagden

Radfahren

Das Radfahren, auch mit Mountainbikes, ist in Wald und Feldflur **ganzjährig** außerhalb von Wegen verboten. Für Radfahrer gilt also immer ein generelles Wegegebot. Diese Wege müssen in der freien Landschaft zum Radfahren geeignet sein, im Wald eine durchgängige Mindestbreite von zwei Meter aufweisen. Abteilungsgrenzen und Schleifwege sind keine Wege und für Radfahrer, auch für Mountainbiker, tabu. Werden Weg als Radwege ausgewiesen, sollte der Eigentümer auf einem Vertrag bestehen, der u.a. die Haftung regelt.

Reiten

Das Reiten ist in der freien Landschaft nur „**auf hierfür geeigneten (!) privaten und beschränkt öffentlichen Wegen**“ erlaubt. Ähnlich ist dies im Wald. Nur ist es dort auf Fußwegen und gekennzeichneten Wanderwegen unter 3 Meter Breite verboten. Wiesen, Felder und Äcker sind also für Reiter ebenso ganzjährig tabu wie im Wald Abteilungsgrenzen oder gar das Bestandesinnere, außer Eigentümer oder Pächter erlauben dies ausdrücklich. Der Eigentümer von Privatwegen kann das Reiten verbieten, **wenn** erhebliche Schäden oder Beeinträchtigungen der landwirtschaftlichen Nutzung zu erwarten sind.

Verbote sind bußgeldbewehrt!

Wer landwirtschaftliche Flächen entgegen der Verbote betritt bzw. außerhalb geeigneter Wege mit dem Fahrrad fährt oder reitet, begeht eine Ordnungswidrigkeit, für die ihm eine Geldbuße von bis zu 15.000 € droht; zusätzlich Schadensersatzansprüche des Landwirts.

Keine Duldungspflicht bei organisierten Veranstaltungen

Der Eigentümer muß das Betreten, Befahren oder Bereiten seiner Flächen nur dulden, wenn es „zum Zwecke der Erholung“ erfolgt. Organisierte Veranstaltungen, wie u.a. Mountainbikewettbewerbe, Nordic-Walking Kurse, **Ausritte von Reiterhöfen** oder die Anlage von Loipen, muß er vorher genehmigen. Dazu ist er weder verpflichtet, noch muß dies kostenlos dulden.

Hundebesitzer, die ihren Vierbeiner sein Geschäft auf landwirtschaftlich genutzten Flächen verrichten lassen, geraten gleich mehrfach mit dem Gesetz in Konflikt. Hundekot muß als Abfall i. S. des Abfallrechtes ordnungsgemäß entsorgt werden (sonst Bußgeld bis zu 50 €). Das Verunreinigen von Grundstücken beim Betreten der freien Landschaft ist mit Bußgeldern von bis zu 15.000 Euro bewehrt. Ein Leinenzwang gilt nur in Naturschutzgebieten, falls in der Verordnung geregelt oder kraft Polizeiverordnung der Gemeinde.

Mit dem Auto zum Spaziergang/Gassi gehen?

Auf allen öffentlichen Feld- und Waldwegen ist gemäß § 3 Abs. 2 Nummer 4 Landesstraßengesetz ausschließlich der Fahrzeugverkehr zum Zwecke der Bewirtschaftung von Feld- und Waldgrundstücken erlaubt. Das Befahren von Feld- oder Waldwegen und das Abstellen von Fahrzeugen auf oder an diesen im Rahmen der Erholung ist verboten und wird als Ordnungswidrigkeit mit Bußgeld geahndet. Dies gilt ausdrücklich auch für die Eingangsbereiche solcher Wege. Diese Wege müssen immer in der gesamten Wegebreite für

die ungehinderte Durchfahrt von landwirtschaftlichen und forstwirtschaftlichen Maschinen oder auch von Rettungsfahrzeugen wie der Feuerwehr zur Verfügung stehen. Bitte stellen Sie Ihre Fahrzeuge auf den dafür vorgesehenen Parkplätzen ab.

Landwirte – Jäger – Jagdpächter – Winzer Wir helfen kostenlos bei der Suche nach Rehkitzen vor der Wiesenmahd!

Die ersten Rehkitze erblicken das Licht der Welt – aber gleichzeitig beginnt jedoch auch die Frühjahrsmahd. Für viele junge Wildtiere und Bodenbrüter, insbesondere aber für die Rehkitze, bedeutet dies eine große Gefahr. Die Ricke legt ihr geruchloses Kitz in den ersten Wochen nach der Geburt an einem geschützten Ort ab, um keine Aufmerksamkeit für Fressfeinde zu erwecken. **Typisch hierfür sind hohe Wiesen.** Da das Kitz in dieser Zeit noch keinen Eigengeruch hat, ist es für Fuchs, Hund und andere Fressfeinde so gut wie „unsichtbar“.

Die Mähmaschinen veranlassen die Kitze **nicht** zur Flucht, vielmehr verharren sie reglos, aufgrund des sogenannten Drückreflexes. Die Tiere werden durch die Maschinen schwer verletzt oder getötet. Neben dem oft verzögerten, qualvollen Tod der Kitze besteht zudem die Gefahr, dass nicht entdeckte verwesende Kadaver die Silage verunreinigen und das Futter für Nutztiere unbrauchbar und sogar gefährlich machen (Krankheiten). Dank moderner Drohnen mit Wärmebildkamera können wir die Wiesen unmittelbar vor der Mahd überfliegen und dabei deutlich mehr als 90% der Jungtiere entdecken.

Zum Schutz der Rehkitze !



Landwirte - Jäger - Jagdpächter – Winzer

Wir helfen **kostenlos** bei der Suche nach Rehkitzen vor der Wiesenmahd!

www.rehkitzrettung-suedbaden.de/kontakt/

oder:



Einsatzzentrale
+49 76276279436



Förderprogramm "Spitze auf dem Land" Unternehmen im Landkreis Breisgau- Hochschwarzwald können jetzt Anträge stellen

Das Förderprogramm "Spitze auf dem Land" des Landes Baden-Württemberg ermöglicht kleinen und mittleren Unternehmen im ländlichen Raum des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald gemäß dem Landesentwicklungsplan Baden-Württemberg eine gezielte Unterstützung. Ziel ist es, Unternehmen mit weniger als 100 Beschäftigten zu fördern, die innovative Produkte und Dienstleistungen auf den Markt bringen, insbesondere im Bereich einer kreislauforientierten Wirtschaftsweise und der Bioökonomie.

Die Förderung erstreckt sich auf Unternehmensinvestitionen in Gebäude, Maschinen und Anlagen, die zur Entwicklung und wirtschaftlichen Nutzung der neu eingeführten Produkte und Dienstleistungen dienen. Die Höhe der Förderung variiert dabei. Kleine Unternehmen mit weniger als 50 Beschäftigten können bis zu 20 Prozent Zuschuss für ihre Investitionen erhalten. Mittlere Unternehmen mit weniger als 100 Beschäftigten können mit einem Zuschuss von bis zu 10 Prozent rechnen. Die Zuwendung muss mindestens 200.000 Euro betragen. Der maximale Förderbetrag pro Projekt liegt in der Regel bei 400.000 Euro. Bei einem erkennbaren Beitrag zur Kreislaufwirtschaft und Bioökonomie kann die Förderung auf maximal 500.000 Euro pro Projekt erhöht werden.

Interessierte Unternehmen können sich ganzjährig über ihre zuständige Gemeinde bewerben. Die Einreichung der vollständigen Bewerbungsunterlagen muss bis zum 31. August 2026 erfolgen. Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald ermutigt lokale Unternehmen dazu, von diesem Förderprogramm Gebrauch zu machen und innovative Projekte einzureichen, um die Wirtschaft und Entwicklung der Region weiter voranzutreiben.

Weitere Informationen und Richtlinien zur Antragstellung sind auf der offiziellen Website des Ministeriums für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg verfügbar www.mlr-bw.de/spitze-auf-dem-land

Interessierte Firmen und Gemeinden können sich an das Regierungspräsidium Freiburg wenden, telefonisch unter 0761/208-1255 oder per E-Mail an nicolette.bucher@rpf.bwl.de.

Bei allgemeinen Fragen rund um das Programm steht auch das ELR-Team des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald zur Verfügung. Im Internet unter www.lkbh.de/elr oder direkt telefonisch unter 0761/2187-5311 oder -5302.

Von der Uni in den Beruf Studium zu Ende – was nun?

Am **Donnerstag, 21. Mai 2026**, informieren Expertinnen und Experten der Arbeitsagentur und des Jobcenters in einem Vortrag über alles Wissenswerte am Übergang vom Studium ins Berufsleben. Die Veranstaltung beginnt um 18.15 Uhr im Peterhof, Raum R4, der Universität Freiburg. Sie dauert rund 90 Minuten. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Der Vortrag richtet sich an Absolventinnen und Absolventen von Hochschulen, die den Übergang vom Studium in den Beruf nicht dem Zufall überlassen wollen. Er ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Hochschulteam der Agentur für Arbeit Freiburg, Service Center Studium und Zentrum für Schlüsselqualifikationen, beide Universität Freiburg, für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

Hintergrund

Der Übergang vom Studium ins Berufsleben wirft viele Fragen auf: Welchen Status habe ich nach dem Studium bzw. nach der Exmatrikulation? Ist es sinnvoll, mich arbeitssuchend zu melden?

Wer kann mich bei der Stellensuche und Bewerbung unterstützen? Kann ich Bürgergeld beantragen und was sind die Vor- und Nachteile? Diese und weitere Themen stehen im Mittelpunkt.

Es gibt praxisnahe Tipps zum Berufsstart, zur finanziellen Absicherung und zu den Unterstützungsangeboten der Arbeitsverwaltung.



Röm.-Kath. Kirchengemeinde Breisgau-Markgräflerland



Hauptsitz | Joseph-Vomstein-Str. 6 79189 Bad Krozingen
Standort | K+Punkt Hugstetten | Engelgasse 25 | 79232 March
Telefon: +49 7665 425300 | E-Mail: info@kath-margot.de | www.kath-bm.de

GOTTESDIENSTE VOM 16.05. – 24.05.2026

Samstag, 16.05.

18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Vorabendmesse zum Patrozinium

Sonntag, 17.05. 7. Sonntag der Osterzeit

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier

12.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim -

Tauffeier Emma Sophie Thoman

18.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Maiandacht in den Reben beim Bildstöckle "Madonna im Weinberg", mitgestaltet vom Familiengottesdienstteam, Kirchenchor Gottenheim und Feldkirch

(Bei Regen in der Kirche St. Stephan!)

18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten - Camino - junge Kirche

Dienstag, 19.05.

18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 20.05.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen - Gebet in Stille

18.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier

Donnerstag, 21.05.

16.00 Uhr Seniorenzentrum, March - Ökumenischer Gottesdienst

19.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Zur Ruhe kommen

20.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Freitag, 22.05.

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier

18.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Maiandacht

Samstag, 23.05.

11.00 Uhr St. Georg, Buchheim - Ehejubiläum von Agnes und Stefan Wirth

13.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Trauung Viola Schmidle und Fabian Amrhein

14.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Trauung von Marlene Schlayer und Nico Scharbach

14.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Tauffeier Lilly und Benno Löffler

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Vorabendmesse

18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen - Vorabendmesse

Sonntag, 24.05. Pfingstsonntag

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier

INFORMATIONEN AUS DER KIRCHENGEMEINDE

NÄCHSTE GEMEINDETEAMSITZUNG BÖTZINGEN:
Mittwoch, 20.05.2026 um 20.00 Uhr im Pfarrschopf in Bötzingen

EINLADUNG TREFFPUNKT A**(Alleinlebend, Alltägliches, Austausch)**

Herzliche Einladung zum Treffen am Freitag, 22.05.2026, um 18.00 Uhr im Gallussaal in Hugstetten.

„Fit in den Frühling“ - mit einfachen Übungen wollen wir Gleichgewicht und Koordination trainieren. Anschließend Imbiss und gemütliches Beisammensein. Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Monika Kretsch, Mechthild Rühle, Brigitte Thanner

HOLZHAUSEN**MAIANDACHT DER FRAUENGEMEINSCHAFT HOLZHAUSEN**

Zu unserer Maiandacht laden wir Sie ganz herzlich ein! Der Mai ist in der christlichen Tradition eine besondere Zeit, die von den Maiandachten und einer besonderen Marien Verehrung geprägt wird. Durch ihr Leben aus dem Glauben kann uns Maria wertvolle Impulse für unser eigenes Christsein geben. Und so laden wir Sie am **Freitag, 22.05.2026 um 18.00 Uhr** zu unserer Maiandacht in die **St. Pankratius Kirche nach Holzhausen** herzlich ein.

Thema unserer Maiandacht:

Maria, Mutter des Glaubens, der Hoffnung und der Liebe.

Wir freuen uns, mit Ihnen Maria in dieser Andacht zu feiern!

Herzlich grüßt Sie Ihre Frauengemeinschaft Holzhausen



FAMILIENGOTTESDIENSTE
in Hugstetten
für die ganze Region

**MITDENKEN
MITTRÄUMEN
MITGESTALTEN**

Treffen Konzeptwerkstatt:
Sa. 16.05.2026
10-13 Uhr
Gallus-Saal Hugstetten

Unsere Familiengottesdienste (immer am 1. Sonntag im Monat) sollen Orte sein, an denen sich Kinder, Jugendliche, Eltern und ältere Menschen willkommen fühlen. Dafür möchten wir unser Konzept neu und gemeinsam weiterdenken.

Unser Wunsch:
 Gottesdienste, die Gemeinschaft stärken, Kinder aktiv einbeziehen, biblische Geschichten lebendig machen und Hoffnung für den Alltag schenken.
 Vielleicht ist genau jetzt der richtige Moment für deine Idee!

**Komm vorbei.
Wir freuen uns auf dich!**

Du kannst dich einbringen, z. B. bei:

- **Themen & Bibel**
spannende Inhalte finden
- **Kreative Ideen mit Kindern**
Rollenspiele, Bodenbilder
- **Essen & Begegnung**
kleine Stärkungen und Aktionen
- **Musik**
Singen, Instrumente, neue Lieder
- **Neue Ideen:** alles, was wir schon immer ausprobieren wollten



Evangelische Kirchengemeinde

PfarrerIn Suse Best, Pfarrhaus Tel.: 07663-7520251

Evangelisches Pfarramt, Hauptstr. 44, 79268 Bötzingen

Tel. Pfarramt 07663-1238

E-Mail: boetzingen@kbz.ekiba.de

www.ekiboetz.de

Öffnungszeiten des Pfarramts:

Montags: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

Mittwochs: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

Freitags: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

**Diakonie**

Die evangelische Kirchengemeinde ist in vielfältiger Weise diakonisch tätig, um Menschen beizustehen und zu unterstützen.

- kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.,
Tel: 07663/8969-200
- ökumenische Nachbarschaftshilfe Bötzingen & Gottenheim,
Tel: 07663/949484
- evangelischer Kindergarten Bötzingen,
Tel: 07663/723, kiga.boetzingen@kbz.ekiba.de

6. SONNTAG nach Ostern – EXAUDI 17.05.2026

10.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe und mit Pfarrer i.R. Botho Jenne.

Unsere Gottesdienste werden aufgezeichnet und sind am selben Tag ab ca. 15.00 Uhr auf unserer Homepage

www.ekiboetz.de/Gottesdienste abrufbar.

Außerdem können auf der Seite GOTTESDIENSTE auch die Gottesdienste der letzten Monate aufgerufen werden.

**Mittwoch 20.05.2026**

09.00 Uhr Zeit mit Gott, offener Gebetskreis

09.30 Uhr Spielgruppe

20.00 Uhr Probe Bläserkreis

Freitag 22.05.2026

19.00 Uhr Jugendgruppe lighthouse

Samstag 23.05.2026

15.00 Uhr Chorkonzert zum 140. Stiftungsjahr der Sängerschaft Guilelmia-Niedersachsen zu Freiburg i.Br. in der Evang. Kirche in Bötzingen. Die Chöre präsentieren verschiedene Stücke von Wagner bis Madonna umrahmt von Orgel- und Blasmusik unter der Leitung von Andreas Schmidt-Kesse und Rene Matei. Der Eintritt ist frei.

ICONIC Week -- Sommerwoche für Jugendliche (14-17 Jahre)

Noch keine Pläne für die erste Sommerwoche im August? Dann komm mit zur ICONIC Week – der regionalen Sommerfreizeit der Evangelischen Kirche! Vom 02. – 09. August 2026 sind wir 8 Tage gemeinsam unterwegs, entdecken 4 Orte in unserer Region und lassen uns von 6 ikonischen Personen aus der Bibel inspirieren. Dich erwartet eine abwechslungsreiche Woche mit Action, Kreativangeboten, Naturerlebnissen, Gemeinschaft, Spielen, Schwimmbad und vielem mehr. Übernachten, Verpflegung und ein vielseitiges Programm sind inklusive – du hast also immer ein Dach über dem Kopf und musst dich um nichts kümmern.

Veranstalter:

Evangelische Kirchengemeinden Bötzingen und Gottenheim

Anmeldeschluss: 20. Juni 2026

Kontakt: Diakon Markus Rüb – **markus.rueb@kbz.ekiba.de**


Weitere Infos findest du auf unserer Homepage **www.ekiboetz.de**


WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ **07771 9317-11**

✉ **anzeigen@primo-stockach.de**







Nachruf

Sonja Albrecht, geb. Buchholz

* 01.06.1981 † 15.04.2026

Sonja Albrecht arbeitete seit dem 01.01.2020 in der Sternengruppe des evangelischen Kindergartens. Mit großer Liebe und viel Herzblut widmete sie sich den Kindern und war eine wunderbare Kollegin. Fröhlich, zugewandt, herzlich bleibt sie in unserer Erinnerung. Wir bedauern zutiefst, dass sie nicht mehr unter uns ist. Den Angehörigen entbieten wir unser tiefes Mitgefühl und aufrichtige Teilnahme. Wir befehlen sie unserem Schöpfer und Vollender an, der verheißen hat: „Siehe, ich bin bei euch, alle Tage, bis an der Welt Ende.“ (Mt. 28,20)

Für die evangelische Kirchengemeinde
Pfarrerin Suse Best
1. Vorsitzender des Kirchengemeinderats Karlheinz Brenn

Für das Team des evangelischen Kindergartens
Leiterin Nadine Lang

Der Bibelspruch für die kommende Woche steht in Johannes 12,32 Christus spricht: Wenn ich erhöht werde von der Erde, so will ich alle zu mir ziehen.

Ev. Gemeinde AB Bötzingen

Kirchweg 21
Gemeindepastor: Matthias Braun
Matthias.braun@ab-verband.org
Tel: 9142561 • www.gemeinschaft-boetzingen.de



Denn der Vater selbst liebt euch, weil ihr mich liebt und daran glaubt, dass ich von Gott gekommen bin. Ja, ich war beim Vater und bin in die Welt gekommen, und jetzt verlasse ich sie wieder, um zum Vater zurückzukehren. (Johannes 16, 27+28)

Wir laden ganz herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

Freitag, 15.05.2026

09.30 Uhr Eltern-Kind-Treff (für Eltern mit Babys und Kleinkinder)

Sonntag, 17.05.2026

10.30 Uhr Gottesdienst (mit Kindergottesdienst für Kinder ab 2,5 Jahren)

Montag, 18.05.2026

18.00 Uhr Jungschar für Jungs ab der 1. Klasse
19.00 Uhr Teenie-Kreis für Teens von 13-16 Jahren

Mittwoch, 20.05.2026

08.00 Uhr Gemeindegebet
20.00 Uhr Gebetsabend

Donnerstag, 21.05.2026

14.30 Uhr Begegnungsnachmittag
17.00 Uhr Mädchenjungschar (1.-4. Klasse)
18.00 Uhr Mädchenjungschar (5.-7. Klasse)

Unsere Gottesdienste werden auch online übertragen und können auf <https://www.youtube.com/c/EvangelischeGemeindeBötzingenAB> oder durch Abscannen des QR-Codes angeschaut werden.

Für weitere Informationen zu unserer Gemeinde und zu unseren Veranstaltungen laden wir Sie ein, unsere Homepage unter www.ev-gemeinde-boetzingen.de zu besuchen oder scannen Sie einfach den QR-Code ab.

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern ein gesegnetes Wochenende!



Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen
Königreichssaal, Holderackerstr. 7, 79346 Endingen

Sonntag, den 17.05.2026, 10.00 - 11.45 Uhr

Biblischer Vortrag,
Thema: „**Wie kann man ewiges Leben ernten?**“

Bibel- und Wachturm-Studium

Thema: „**Vertraue dem Souverän des Universums**“

Donnerstag, den 21.05.2026, 19.30 - 21.15 Uhr

Zusammenkunft: **Unser Leben und Dienst als Christ**

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen. Weitere Hinweise und Informationen, sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads finden Sie auf www.jw.org. Sie wünschen einen Besuch? Wir freuen uns über Ihren Kontakt auf

<https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/>

Christus Zentrum Bötzingen

Im Ried 1
www.christuszentrumboetzingen.de

Sonntags 10.00 Uhr Gottesdienst

Dienstags 19.30 Uhr Gebet / Bibelkurs im Wechsel

„Doch Petrus sagte: »Geld habe ich nicht. Aber was ich habe, will ich dir geben. Im Namen von Jesus Christus aus Nazareth: Steh auf und geh!« Dabei fasste er den Gelähmten an der rechten Hand und richtete ihn auf. In demselben Augenblick konnte der Mann Füße und Gelenke gebrauchen.“(Apostelgeschichte 3:6-7)

Menschliche Hilfe ist gut und nützlich aber am Ende begrenzt. Dazu gibt es Dinge die mit keinem Geld der Welt zu erreichen sind. Aber Gottes Möglichkeiten sind unendlich und stehen dem offen der glaubt und sich aufmacht Ihm entgegenzugehen. Ergreifen Sie Seine rettende Hand, und versäumen Sie nicht die Gelegenheit für sich beten und sich beraten zu lassen!

Neuapostolische Kirche Bötzingen-Breisach

Markgrafenstraße 8, 79268 Bötzingen

Über den QR-Code können Sie unsere Gottesdienstzeiten entnehmen.



Kontakt: Gemeindeleiter Thomas Müller
Telefon: +49 (0)176 48603066
E-Mail: t.mueller.nak@gmail.com

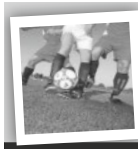
DITIB

Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e.V.

Die Moschee ist zu den normalen Gebetszeiten geöffnet. **Freitagsgebet um 14.30 Uhr.**

Die Freitagspredigt wird auch auf Deutsch gehalten und ist zusätzlich unter www.ditib.de nachzulesen.

Kontaktperson: Herr Cihat Yazar, Telefon: 0173-6564777



MITTEILUNGEN DER VEREINE

Gemeinsam für MORGEN e.V.

6. Fundgrubentag in Bötzingen

Am **Sonntag, den 17. Mai 2026** findet von **12.00 bis 17.00 Uhr** in Bötzingen der mittlerweile **6. „Fundgrubentag“** in Bötzingen statt!

Und so funktioniert es:

Jeder Haushalt stellt Gegenstände, die er nicht mehr benötigt, die aber noch gut erhalten und funktionsfähig sind, raus vor die eigene Haustür. Das können z.B. Bücher, kleinere Möbel, Haushaltsartikel, Kleidung sein – eurer Fantasie sind keine Grenzen gesetzt! Wer die Sachen brauchen kann, darf sie gerne beim Schlendern durch unseren schönen Ort mitnehmen.

Wer mag, kann das Ganze auch in Form eines Flohmarktes bei sich zu Hause veranstalten und einen passenden Betrag für seine „Schätze“ verlangen. Damit es keine Missverständnisse gibt, solltet ihr deshalb ein Schild zu den Gegenständen hängen (zu verschenken/ zu verkaufen). Außerdem haben wir in den letzten Jahren festgestellt, dass man in diesem Fall beim Stand dabeibleiben sollte, da auch Sammler mit Fahrzeugen unterwegs sind und einiges einladen. Das können wir leider nicht verhindern, ist aber natürlich nicht in unserem Sinn!

Wichtig ist, dass die Sachen auf dem eigenen Grundstück stehen und den Fußgänger- und Fahrzeugverkehr nicht beeinträchtigen. Außerdem müssen die liegen gebliebenen Dinge natürlich abends wieder aufgeräumt werden! Da unser Ort recht groß ist, wäre es gut, wenn ihr uns eure Straße nennt und wir veröffentlichten diese dann im Gemeindeblatt und auf unserer Homepage

www.gemeinsam-fuer-morgen.eu

Schreibt uns dazu gern eine E-Mail an

diana.kunz@gemeinsam-fuer-morgen.eu

Spontanes Mitmachen ist natürlich trotzdem möglich. Unser Ziel ist es, gemeinsam etwas für Nachhaltigkeit und Müllvermeidung, den Klimaschutz und für ein gutes, nachbarschaftliches Miteinander zu tun.

Bisher haben sich folgende Straßen angemeldet:

- Bergstraße
- Goethestraße
- Handwerksgasse
- Hebelstraße
- Hofstraße
- Kirchweg
- Libellenweg
- Pilsenstraße
- Schubertstraße
- Schwimmbadstraße
- Sieglestraße

Viel Spaß beim Ausmisten!
Euer Orga-Team von
Gemeinsam für MORGEN e.V.

Helferkreis für Flüchtlinge Bötzingen

Kleiderbörse

Annahme- und Öffnungszeiten:

Montag: 16.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch: 15.00 - 17.00 Uhr

Bahnhofstraße 20, 79268 Bötzingen (Eingang Gottenheimer Straße)

Kontakt für Rückfragen: Tel. 0176-56729342

Berechtigt zum Einkauf bei uns sind neben Flüchtlingen auch Personen die Sozialleistungen beziehen.

Die Vorstandschaft

Musikverein Bötzingen

Save the date:

18.07. Platzkonzert

Interne Termine:

15.05. Probe

22.05. Probe

29.05. Probe

04.06. Fronleichnam

05.06. Probe

Wunschkonzert 2026 – Ihr wählt, wir spielen

Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner des Musikvereins, am 05. Dezember dieses Jahr findet unser Jahreskonzert statt, doch dieses Mal entscheiden Sie das Programm. Wir haben uns zusammengesetzt und sieben Kategorien definiert in denen je fünf beliebte Stücke aus dem Notenschrank zur Auswahl stehen. Abstimmen können Sie online über den abgedruckten QR-Code bis einschließlich 31. Mai 2026. **Hier geht's zur Wunschkonzert-Abstimmung:**



Stimmzettel im Blättle

Diese Woche ist der Stimmzettel (siehe Seite 14) ein weiteres Mal im Nachrichtenblatt abgedruckt - Einfach rausnehmen, ausfüllen und einwerfen. Einwerfen können Sie ihren ausgefüllten Stimmzettel bei **Franziska Kilian, Blumenstraße 1**. Oder geben Sie ihn einem aktiven Mitglied des Musikvereins mit. Bitte auch hier beachten, Abgabe bis einschließlich 31. Mai. Später eingereichte Stimmzettel können nicht mehr beachtet werden.

Herzlichen Dank an die Gemeinde Bötzingen für die Unterstützung. Wir freuen uns das diesjährige Jahreskonzert gemeinsam mit Ihnen zu gestalten.

Der Musikverein Bötzingen wünscht allen ein schönes Wochenende!

www.mv-boetzingen.de

Fußballclub Bötzingen

FC Vogtsburg - FC Bötzingen	0:5
SG Vogtsburg/Achkarren 2 - FC Bötzingen 2	abges.
SVO Rieselfeld 2 - SG Breisach/Bötzingen	3:0

Sonntag, 17. Mai 2026

12.30 Uhr

FC Bötzingen 2 - SV Jechtingen2

15.00 Uhr

FC Bötzingen - SV Jechtingen

17.30 Uhr in Bötzingen

SG Breisach/Bötzingen - SG Freiamt/Ottoschwanden

Samstag, 23. Mai 2026

18.00 Uhr

FC Heitersheim 2 - SG Breisach/Bötzingen



Jahreskonzert 05. Dezember 2026: Ihr wählt- Wir spielen

Pro Kategorie darf eine Stimme abgegeben werden. Das Stück einer Kategorie mit den meisten Stimmen erklingt an unserem Jahreskonzert.
Bitte nur einmal abstimmen!

Konzertmärsche

	Per aspera ad astra
	Graf Zeppelin
	Abschied der Gladiatoren
	Hoch Heidecksburg
	Florentiner Marsch

Konzertmusik

	La Storia
	The Grapes of the Sun (Jubiläumsstück des Blasmusikverbandes Kaiserstuhl/Tuniberg)
	Double Dutch
	Spanish Fever
	Piratentanz

Filmmusik und Musicals

	Fluch der Karibik
	Game of Thrones
	Great Moments in Cinema (Musik von John Williams)
	Jesus Christ Superstar
	König der Löwen

Polka und Walzer

	Borsicka Polka
	Laubener Schnellpolka
	Perger Polka
	An der schönen blauen Donau
	Trisch- Tratsch Polka

Rock und Pop

	Queen in Concert
	Coldplay on Stage
	The Best of Ed Sheeran
	Adele in Concert
	Smokie Greatest Hits

Klassiker

	Radetzky Marsch
	Alte Kameraden
	Böhmischer Traum
	Hoch- und Deutschmeister
	Dem Land Tirol die Treue

Zum Mitsingen

	Auf der Vogelwiese
	Schwarzwaldmarie
	Lummerland (Eine Insel mit zwei Bergen)
	Warum hast du nicht nein gesagt?
	Pur- Party- Hitmix

Turnverein Bötzingen

Abt. Handball

Saisonabschluss mit Hopfen, Humor und Höhenflug

Zum Abschluss einer ereignisreichen Saison tauschte die Handballabteilung Harz gegen Hopfen und begab sich auf einen gemeinsamen Ausflug zur Waldhaus Brauerei. Die Anreise erfolgte stilecht im Bus – die Stimmung an Bord: ausgelassen, die Vorfreude: groß, die Gesangsqualität: ausbaufähig.

Vor Ort erwartete die Gruppe eine ebenso informative wie unterhaltende Führung durch die Welt des Bierbrauens. Man lernte viel über Zutaten, Brauprozesse und die Kunst, ein wirklich gutes Bier herzustellen – wobei Letzteres im Anschluss ausgiebig und mit wachsender Expertise getestet wurde. Fazit: äußerst lecker. Auch kulinarisch ließ der Ausflug keine Wünsche offen, sodass am Ende niemand hungrig – aber viele sehr zufrieden – die Heimreise antraten.

Nachtrag aus der Herrenmannschaft: Mission erfüllt!

Was lange wackelte, ist nun endgültig gefallen: Die Herrenmannschaft hat es geschafft und steigt auf! In der kommenden Saison wird in der Bezirksliga auf Punktejagd gegangen – ein verdienter Lohn für Einsatz, Teamgeist und vermutlich auch die eine oder andere Kabinenansprache mit Nachdruck.



Feiermodus: aktiviert

Und weil so ein Aufstieg nicht still und leise gefeiert werden kann (und will), steht am kommenden Wochenende direkt das nächste Highlight an: die große Aufstiegsfeier der Herren. Dieses Mal verzichtet man bewusst auf die bekannte balearische Insel – vermutlich aus Rücksicht auf deren Infrastruktur – und widmet sich stattdessen einem ganz eigenen Großprojekt: dem Praxistest der „längsten Theke der Welt“. Ob diese tatsächlich ein Ende hat oder ob die Mannschaft irgendwann einfach Teil der Einrichtung wird, bleibt abzuwarten. Sicher ist nur: Der Teamgeist wird weiter gestärkt – und die Kondition auf eine ganz neue Art gefordert.

In diesem Sinne:

Prost auf eine starke Saison, einen gelungenen Ausflug und eine vielversprechende Zukunft in der Bezirksliga!

Schützenverein Bötzingen

5. Bötzinger Mopedtreffen

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Mopedfahrerinnen und Fahrer bedanken, sowie den zahlreichen Gäste, die uns wieder bei strahlendem Sonnenschein im Schützenhaus besucht haben. Dieses Jahr durften wir unglaublich **406 Mopeds** im Schützenhaus begrüßen. Dafür nochmals ein großes Dankeschön.

Besonderen Dank geht an alle Helfer die hinter den Theken standen, um all die Gäste kulinarisch zu verwöhnen!

Euer Bötzinger Mopedteam

Gewerbeverein Bötzingen e.V.

Liebe Vereinsmitglieder,
hiermit möchte ich Euch informieren, daß bis Ende Mai / Anfang April 2026, soweit uns eine EZE vorliegt, die Mitgliedsbeiträge für das Jahr 2026 eingezogen werden.

Die Mitgliedsbeiträge werden auf folgendes Konto des GWV Bötzingen e.V. gebucht:

Sparkasse Freiburg Nördlicher Breisgau

IBAN: DE71 6805 0101 0020 0479 88

BIC: FRSPDE66XXX

Gläubiger ID Nr. des GWV Bötzingen e.V. - DE51ZZZ00000555928

Sollten Sie seit dem letzten Einzug Ihre Bankverbindung geändert haben bitte ich darum, mir um Rückläufer zu vermeiden, dringend Ihre neue Bankverbindung mitzuteilen. Danke

Udo Bühler

Kassenwart

GWV Bötzingen e.V.



SONSTIGE INFORMATIONEN

Naturzentrum Kaiserstuhl

Farben, Düfte und Gezwitscher locken in die Natur

Erleben Sie die faszinierende Natur auf **Exkursionen** rund um Kaiserstuhl und Tuniberg und besuchen Sie die **Ausstellung** im Naturzentrum Kaiserstuhl in Ihringen. Bei uns erhalten Sie wertvolle Tipps und Einblicke – der Eintritt ist frei. Für **Kinder** gibt es ebenfalls viel zu entdecken. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:

Montag 10.00 - 12.00 Uhr, 17.00 – 18.00 Uhr,

Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr, Samstag 15.00 - 17.00 Uhr

Den **Flyer** mit unserem neuen abwechslungsreichen **Jahresprogramm** erhalten Sie in den örtlichen Tourist-Informationen, Rathäusern oder online auf www.naturzentrum-kaiserstuhl.de. Beachten Sie auch die Exkursionen, die für Kinder (bis 14 Jahre kostenfrei) geeignet sind.

Freitag, 15.05., 18.00 - 20.00 Uhr

Naturvielfalt am Haselschacher Buck

Entdecken Sie die Blütenfülle der Halbtrockenrasen. Vielleicht sehen wir Schmetterlingshafte (3 km). Treffpunkt: Alt-Vogtsburg, Kirche, Hannelore Heim, 7 €, ÖPNV-Anschluss, ohne Anmeldung

Samstag, 16.05., 08.15 - 12.30 Uhr

Vogelvielfalt erleben

Achtsame Entdeckungstour zu weniger bekannten Arten wie Pirol, Baumpeiper oder Schwarzspecht (7 km). Treffpunkt: Parkplatz Bahlinger Eck, zw. Bahlingen und Schelingen auf dem Pass, Mitfahrgelegenheit ab Bahnhof Bahlingen möglich, Ekkehard Mantel, 8 €, ÖPNV-Anschluss, Fernglas mitbringen, **Anmeldung** 3me@posteo.de

Sonntag, 17.05., 09.30 - 12.00 Uhr

Schuppige Nützlinge – Eidechsen im Ökosystem

Wir beobachten die oft übersehenen Freunde in ihrem Lebensraum, lernen über ihre Lebensweise, ökologische Rolle und wie wir sie gemeinsam schützen können; mit kleiner Vesperpause (2 km). Auch für **Familien**, Treffpunkt: Ihringen, Parkplatz beim Friedhof, August-Meier-Weg, Viktor Zeller, 7 €, ÖPNV-Anschluss, Fernglas mitbringen, **Anmeldung** naturzentrum-kaiserstuhl@ihringen.de

Sonntag, 17.05., 17.00 - 19.30 Uhr**Gefiederte Nachbarn**

Bienenfresser, Bluthänfling, Baumpieper und mehr - wir entdecken die Vogelwelt der Reblandschaften und Lösswände mit spannenden Einblicken in Lebenswelt und Naturschutz (3 km). Auch für **Familien**, Treffpunkt: Ihringen, Parkplatz beim Friedhof, August-Meier-Weg, Martin Hoffmann, 7 €, ÖPNV-Anschluss, Fernglas mitbringen,

Anmeldung naturzentrum-kaiserstuhl@ihringen.de

Freitag, 22.05., 20.00 - 22.30 Uhr**Fledermäuse – Jäger der Nacht**

Sie erfahren einiges über das Leben der Fledermäuse und beobachten die Spuren der Tiere sowie ihren Ausflug aus dem Quartier (500 m). Treffpunkt: Oberrotweil, Pfarrhaus, Bahnhofstr. 1, Edmund Hensle, 7 €, ohne Anmeldung

Samstag, 23.05., 16.00 - 19.00 Uhr**Achtsam die Vogelwelt erleben**

Wie können wir Vögel beobachten, ohne sie zu stören? Was können wir zu ihrem Schutz beitragen (4 km)? Treffpunkt: Ihringen, Parkplatz beim Friedhof, August-Meier-Weg, Ekkehard Mantel, 8 €, ÖPNV-Anschluss, Fernglas mitbringen, **Anmeldung** 3me@posteo.de

Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Bachenstr. 42, 79241 Ihringen

Tel: 07668 710880, Büro: Mo + Do 10.00 - 12.00 Uhr

naturzentrum-kaiserstuhl@ihringen.de

www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

NABU-Kaiserstuhl**Naturschutz im Weinberg – was ist möglich?**

Wir laden zu einer **inspirierenden Exkursion durch die Weinbergbiotope** in Bahlingen ein. Gemeinsam mit der **Familie Johannes Kiefer** entdecken wir, welche Möglichkeiten es gibt, Naturschutz im Weinberg erfolgreich umzusetzen. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zu einer **kleinen Wein- und Saftverkostung** für alle, die mögen.

Sonntag, 24. Mai 2026, 09.30 Uhr auf dem Edeka-Parkplatz in Bahlingen (Unter Gereuth 2)

Anmeldung:

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, daher ist eine **Anmeldung erforderlich**, per E-Mail an kontakt@nabu-kaiserstuhl.de

Kosten:

Freiwilliger Beitrag nach Wertschätzung.

Wichtig:

Bitte festes Schuhwerk und Kopfbedeckung mitbringen.

„Kaiserlich genießen“ auf dem Kaiserstuhl-Radweg bei der BZ-Genussradtour

Am **Samstag, 04. Juli 2026** laden die Badische Zeitung und die Naturgarten Kaiserstuhl GmbH von 10.00 - 18.00 Uhr zur Genussradtour an den Kaiserstuhl ein. Bei dieser Feinschmeckertour in eigener Regie werden die Teilnehmer an 13 ausgewählten Genussstationen – von Cafés und Eisdielen bis hin zu Garten- und Straußwirtschaften, Weinbaubetrieben und Hofläden – kulinarisch verwöhnt. Auch vegetarische und alkoholfreie Varianten werden angeboten.

Die empfohlene Tour führt entlang des insgesamt 60 Kilometer langen **Kaiserstuhl-Radwegs** und ist für Fahrrad und E-Bike bestens geeignet. Die Tour lässt sich aber auch mit öffentlichen Verkehrsmitteln abkürzen. Fast alle Erzeuger liegen in Orten mit Haltepunkten der Kaiserstuhl-S-Bahnlinien 1 und 5. In allen Orten gibt es zudem Parkmöglichkeiten. Eine empfohlene Route steht digital für die Teilnehmer bereit.

teln abkürzen. Fast alle Erzeuger liegen in Orten mit Haltepunkten der Kaiserstuhl-S-Bahnlinien 1 und 5. In allen Orten gibt es zudem Parkmöglichkeiten. Eine empfohlene Route steht digital für die Teilnehmer bereit.

Die 13 Genusspartner:

- **Sasbach-Jechtingen:** Rösterei & Weingut Burkhart, Weingut Helde
- **Sasbach:** Gartenwirtschaft Zur Limburg
- **Königschaffhausen:** Kaiserstühler Landeis
- **Endingen:** Weingut Leopold Schätzle
- **Riegel:** Café Schöpflin
- **Bahlingen:** Winzer vom Silberberg
- **Eichstetten:** Weingut Kiefer
- **Gottenheim:** Tante S - Das Outdoor Eis Café
- **Merdingen:** Strauße & Weingut Gretzmeier
- **Ihringen:** Winzergenossenschaft Ihringen
- **Breisach:** Schwesterherz Café & Wein
- **Burkheim:** Hofkräuter GmbH

Tickets gibt es mit **Mit BZ-Card für** 35,00 € (statt 40,00 €) inklusive der Kostproben. Die Anzahl der Plätze ist limitiert.

Ticketbuchung unter mehr.bz/genuss-radtour

Feierabendmarkt auf dem Freiburger Münsterplatz – Regio Food Festival

Am **Donnerstag, 21. Mai 2026, von 16.00 bis 22.00 Uhr** verwandelt sich die Südseite des Freiburger Münsterplatzes (vor dem historischen Kaufhaus) in einen Treffpunkt für alle, die gutes Essen lieben und wissen wollen, wo es herkommt. Beim Regio Food Festival präsentieren lokale Erzeugerinnen und Erzeuger handgemachte Produkte, von deftigen Klassikern über vegane Spezialitäten bis zu Getränken aus der Region. Musik, Mitmachaktionen und Gespräche mit den Produzentinnen und Produzenten runden das Programm ab. Organisiert wird der Feierabendmarkt vom Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverband unter dem Motto **"Ohne Chichi – ehrlich, vielfältig, regional"**. Der Markt lädt alle ein – Familien, Freunde, Kolleginnen und Kollegen oder Genießerinnen und Genießer – zu einem genussvollen Feierabend mit regionaler Vielfalt.

Vocalensemble Breisach**Sängerinnen und Sänger gesucht für „Elias“**

Das Vocalensemble Breisach lädt interessierte Sängerinnen und Sänger ein, Mendelssohns „Elias“ mitzuprobieren und im Frühling 2027 aufzuführen.

Das Vocalensemble Breisach hat sich der Aufführung des Oratoriums „Elias“ verschrieben. Für dieses Werk von Felix Mendelssohn Bartholdy sucht der Chor Unterstützung und möchte durch Projektteilnehmende stimmlich anwachsen. Aufführungen sollen im April 2027 stattfinden. Genaueres folgt zu gegebener Zeit.

Die Proben sind offen für neue Sängerinnen und Sänger jeder Stimmlage. Nach drei Schnupperterminen entscheidet man sich, ob man am Projekt zu einem Beitrag von 60 Euro teilnimmt. Wer zum ersten Mal bei einem Projekt des Vocalensembles mitwirkt, zahlt nur 40 Euro; Schülerinnen und Schüler sowie Studierende jeweils die Hälfte. Proben finden montagabends von 19.30 Uhr bis 21.30 Uhr in der Spitalkirche Breisach statt, zum Teil nach Stimmlagen getrennt. Weitere Informationen werden auf der Website aktuell gehalten: www.vocalensemble-breisach.de/veranstaltungen

Ende des redaktionellen Teils



Danksagung

Rolf Hörling

* 27.7.1936 † 1.5.2026

Wir danken allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir:

- Frau Pfarrerin Best für ihren Beistand und die würdevolle Trauerfeier sowie der Organistin für die musikalische Begleitung
- Hausärzte Drs. med. Patzelt
- Kirchliche Sozialstation
- Diabeteszentrum Endingen
- Universitätsklinikum Freiburg
- Bestattungsinstitut Thomas Zimmerlin für seine hilfreiche Unterstützung

Herzlichen Dank für alle Zeichen der Freundschaft, der Verbundenheit und des tiefen Mitgefühls.

Bötzingen, im Mai 2026

Familie Hörling

Betriebsferien

vom Di., 26.5.26 bis Mo., 8.6.26

Am Dienstag, 9.6.26 sind wir wieder für Sie da.



Bötzingen | Bergstr. 105 | Tel. 07663 - 22 70

oder E-Mail: Metzgerei-Kanzinger@t-online.de

frischer Spargel!

Täglich frische Erdbeeren!



Zum Kaufen & Selbstpflücken.

Jetzt auch Lambada!

Täglich von 8.00-20.00 h, auch Samstag & Sonntag.

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



Junge Familie sucht dringend gut erhaltenes Auto.

Gerne älteres Model (nur Kombi, z.B. VW Passat, Golf Variant, Toyota Corolla o.Ä.) **Tel. 0174 - 324 03 57**

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin eine

Fleischerei-Verkäuferin (m/w/d)

in VZ/TZ, auch motiv. Quereinsteiger sind willkommen.
32 Std./Woche, Mo. frei, keine Schichtarbeit, 1 Sa. p. Mon. frei.

Bewerben Sie sich jetzt!



Bötzingen | Bergstr. 105 | Tel. 07663 - 22 70

oder E-Mail: Metzgerei-Kanzinger@t-online.de

KENNEN SIE SCHON UNSERE DRUCKEREI?
WIR DRUCKEN ALLES AUSSER GELD!

Fehlt Ihnen noch Ihr Plakat für diesen Rahmen?

Wir erstellen Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot!

PRIMOPRINT
Offset- und Digitaldruckerei

✉ print@primo-stockach.de
🌐 www.primo-stockach.de

Wir sind Tag und Nacht erreichbar



Meier

Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387

Traumfänger

PRIMO-KIDS

Nach dem Brauch mancher Indianerstämme hängt man Traumfänger über den Betten von Kindern auf. Schlechte Träume werden von ihren feinen Netzen gefangen und dort festgehalten, bis das Sonnenlicht sie auslöscht. Nur die guten Träume gleiten an den Federn sanft auf den Schlafenden hinab.



Das brauchst du:

- 1 runder Holzring
- Geschenkband, festes Garn
- Perlen, Federn und Bänder zum Schmücken

So geht es:

Umwickle den Holzring zunächst rundherum mit einem bunten Geschenkband und verknote die Enden miteinander. Anschließend bindest du das Garn an einer Stelle fest und wickelst es mehrmals jeweils um die gegenüberliegende Seite des Rahmens, sodass ein Netz entsteht. Zum Schluss verzierst du den Rahmen mit herabhängenden bunten Bändern, an denen du Federn und Perlen befestigst.



HS Heinrich Schmid

Ihr Partner für Maler-, Boden-
und Trockenbauarbeiten

in Ihrer Region

Heinrich Schmid GmbH & Co. KG
Innere Neumatten 14 | 79219 Staufen
☎ Martin Stier | ☎ 07633 80690-10
✉ m_stier@heinrich-schmid.de
🌐 heinrich-schmid.com



Über 25 Jahre
Hausgeräte – Kundendienst
Tel. 07665-9390187

Günstiger Stundensatz, KFZ-Pauschale nur 10,- Euro

Inh. Michael Göhrig
Eschenweg 3 • 79232 March
Tel. 07665 - 9 39 01 87
info@hartmannundblust.de
www.hartmannundblust.de



Verkauf – Beratung – Service

AEG & Miele Vertragshändler
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

WICHTIGE INFORMATION

Vorgezogener Anzeigenschluss

KW 22 Pfingsten

KW 23 Fronleichnam

BITTE BEACHTEN! Ihre Anzeige soll in KW 22 oder KW 23
erscheinen? Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Pfingstmontag, 25. Mai 2026**
ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige für KW 22
spätestens am Freitag, 22. Mai 2026 im Verlag eingehen.

Aufgrund von **Fronleichnam, 4. Juni 2026**
ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr

Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr

Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige für KW 23
spätestens am Freitag, 29. Mai 2026 im Verlag eingehen.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

wiedensohler®

Ihr **Traumbad** –
perfekt umgesetzt

Sanitär • Heizung • Bad



www.wiedensohler.de

07668-996090

ZAHNARZTPRAXIS DR. ZIEBOLD

WIR MACHEN URLAUB
VOM 26.05.2026 BIS 05.06.2026

WIR SUCHEN ZFA M/W/D FÜR ASSISTENZ
UND PROPHYLAXE SOWIE AZUBI.



BRUCKMATTEN 29 A • 79356 EICHSTETTEN
TEL. 07663 - 913 31 60 • WWW.DR-ZIEBOLD.DE

***Frischer Bio Spargel** vom Weingut Landmann aus
Waltershofen

**Ab sofort bis Oktober haben wir jeden Samstag
Geschlossene Gesellschaften**

Am Fr. 05.06. Geschlossene Gesellschaft

Bitte reservieren Sie rechtzeitig
Ihr Team vom Restaurant Dialekt

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN :

MI - FR: 12 - 14 Uhr und 17.30 - 21 Uhr

SA: Geschlossene Gesellschaft

SO 12-20 Uhr, durchgehend warme Küche

[Dialekt]
CAFE RESTAURANT BAR

KLEINSTEINEN 11- 79291 MERDINGEN
WWW.INS-DIALEKT.DE - 07668-9960550

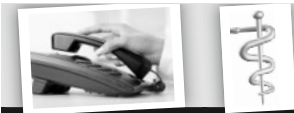


FarbKRAFT

FARBEN • LACKE • MALERZUBEHÖR
Wilhelm Kraft • Inhaber Yannick Kiß
Montag - Freitag: 8.30 - 17 Uhr

Wir freuen uns auf euch!

Bachenstraße 20 • 79241 IHRINGEN • Tel.: 07668 / 305



NOTRUF / BEREITSCHAFTSDIENSTE

ALLGEMEINER NOTDIENST

Polizeinotruf	110
Polizei-posten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	6053-0
Feuerwehr	112
Feuerwehrkommandant Ralf Gimbel	0160/90734230
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	112
DRK- Krankentransporte	0761/19222
Ärztl. Notfalldienst	01805/19292-300
Giftinformationszentrale	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706
Rechtsanwalts-Notdienst	0761/72773
Wasser	949176
Gas	0800/2767767
Strom	
Netze BW GmbH Auftragszentrum Rheinhausen	0800/3629477
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	07662/94003

ÄRZTE

Ärztl. Bereitschaftsdienst

Zu erfragen unter: 116117
www.kvbawue.de/
buenger/notfallpraxen

Kinderärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

Augenärztl. Bereitschaftsdienst

116 117

Zahnärztl. Bereitschaftsdienst

01801/116 116

Tierärztl. Bereitschaftsdienst

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

APOTHEKEN

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 08.30 Uhr

Samstag, 16.05.2026

Breisgau-Apotheke, Teningen, Tel. 07641/8460

Sonntag, 17.05.2026

Breisgau-Apotheke, Teningen, Tel. 07641/8460

Montag, 18.05.2026

Kaiserstuhl-Apotheke, Eichstetten am Kaiserstuhl, Tel. 07663/1205

Dienstag, 19.05.2026

Bernlapp-Apotheke, Freiburg im Breisgau, Tel. 0761/53827

Mittwoch, 20.05.2026

Kaiserstuhl-Apotheke, Eichstetten am Kaiserstuhl, Tel. 07663/1205

Donnerstag, 21.05.2026

Apotheke im Alten Rathaus, Malterdingen, Tel. 07644/6677

Freitag, 22.05.2026

Stadt-Apotheke, Endingen am Kaiserstuhl, Tel. 07642/8056

Die Praxis Dr. Herlan ist von Freitag, 22.05. bis einschl. Freitag, 05.06.2026 und die Regiopraxis Dres. Weinhold/Windelen/Schmidt von Dienstag, 26.05. bis einschl. Freitag, 29.05.2026 geschlossen. Die Vertretung übernimmt die Praxis Dres. Patzelt, Tel. 700 durchgehend und die Regiopraxis Dres. Weinhold/Windelen/Schmidt, Tel. 6409 außer an den Urlaubstagen.

ALLGEMEINE TELEFONNUMMERN

BÜRGERMEISTERAMT

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen

Sprechzeiten:
Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr
montags 14.00 – 18.00 Uhr
donnerstags 14.00 – 15.30 Uhr
Zentrale: 9310-0
Telefax: 9310-33
gemeinde@boetzingen.de
Internet-Adresse: www.boetzingen.de

Bodynek, Christian
Leiter des Bauamtes, Friedhof 9310-27

Böcherer-Woyciechowski, Kirstin
Bürgerbüro, Tourismus, Kultur 9310-13

Brenn, Gerlinde
Kinderkrippe, Kindergarten, Schule, Vereine
Grundbucheinsichtsstelle 9310-28

Brenn, Siegfried
Ortsbaumeister 9310-17

Bühler, Armin
Gemeindekasse 9310-23

Ernst, Jan
Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte, Nachrichtenblatt, Gewerbeangelegenheiten 9310-18

Geppert, Christiane
Volkshochschule
Verbandsangelegenheiten 9310-20

Gerhart, Kerstin
Leitung Rechnungsamt, Haushaltsplanung, Jahresrechnung 9310-25

Gleichauf, Tanja
Bürgerbüro, Passamt, Verkehr Fundbüro 9310-38

Hägle-Tretter, Ralf
IT-Systemadministrator 9310-34

Halupka, Gwen
Klimamanagement 9310-29

Hövekenmeier, Lisa
Sekretariat Hauptamt, Standesamt 9310-24

Jenne, Andreas
Leiter des Hauptamtes, Feuerwehrangelegenheiten 9310-14

Kanisch, Corinna
Bürgerbüro, Rente, Soziales 9310-31

Kreuz, Katharina
Personalamt 9310-36

Lay, Isolde
Bauamt 9310-26

Maron, Ariane
Sekretariat Bürgermeister 9310-11

Maurer, Gabriele
Rechnungsamt, Wasser, Abwasser 9310-22

Ott, Angelika
Gemeindearchivarin 9310-30

Schneckenburger, Dieter
Bürgermeister 9310-11

Schneider, Jana
Stellv. Rechnungsamtsleitung, Steuern und Gebühren 9310-32

Wertstoffannahmeterminale

Auf dem Bauhofgelände im Industriegebiet, Schloßmattenstr. 23
jeden Mittwoch: 17.00 – 20.00 Uhr
jeden Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

Abfallberatung des Landkreises

Tel. 0761/2187-9707
Beschwerde bei Nichtabholung
"Gelbe Tonne" (kostenfrei):
Firma Remondis, Tel.: 0800 122 32 55
"Restmüll-, Bio- und Papiertonne":
Firma Remondis, Tel.: 0761 5150995
Spermmüll: Tel.: 0761 2187 88 24

Kindertagesstätten

Gemeindekindergarten	99940
Kinderkrippe	99354
Ev. Kindergarten,	723
Kath. Kindergarten	1430

Schulen

Grund, Werkreal- und Realschule	
Sekretariat, Auskünfte zur Schulverpflegung	6083-60
Verlässliche Grundschule	6083-75
Auskünfte zur verlässlichen Grundschule und Ganztagsangebot im Rathaus	9310-28

Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3	9136 47
Öffnungszeiten:	
Dienstag	10.00 - 12.00 Uhr 16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 - 19.00 Uhr
In den Schulferien ist nur donnerstags geöffnet!	

Freibad Tel. 949972

SOZIALE EINRICHTUNGEN

Kinder- und Jugendreferent

Theresa Pape
Sprechzeiten: nach Vereinbarung
07663/9310-21
jugendreferat@boetzingen.de

Schulsozialarbeiterin

Franziska Römer 6083-69
Lena Schill 0151/18016529

Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111
Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle für Alkohol- und Drogenprobleme 0761/74112

Psychologischer Krisendienst

Regio-Krisendienst des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald
0761/88883533

Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Ritschel
Kindergartenstr. 1,
79268 Bötzingen 07663/914978-0

Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2
79206 Breisach 0761/2187-2976
lukas.ahrens@lkbh.de
www.lkbh.de/pflegestuertzpunkt

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen 07663/8969-210
www.sozialstation-boetzingen.de

- Kirchlicher Pflegedienst
- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Pflege von Schwerkranken und Sterbenden
- Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz
Regina Schultis 07663/8969-260

Tagespflege „In den Rathausgärten“

Bergstr. 6a, 07663/8969-268
Teamleitung: Caroline Tyton
Mo.-Fr. von 08.30 - 17.00 Uhr

Kirchliche Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen des häuslichen Alltags, im Alter, bei Krankheit und Behinderung.
Einsatzleitung Anette Schulz
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de
07663/949484

Hospizdienst Eichstetten-Bötzingen-Gottenheim

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden u. deren Angehörigen,
07663/37 57 oder 0160/96837846

Familienpflege des Caritasverbandes für den Landkreis

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt...Ihre Familie braucht Unterstützung?
0761/8965-451
cv-familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

Integrationsmanager der Caritasverbandes f. Personen mit Fluchthintergrund

07663/9429595 o. 01590/4370819
www.caritas-bh.de

Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber 0711/250832800

Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit Behinderungen 07663/9129926
Heilpädagogische Praxis 07663/948994
Kindergarten-Zauberberg 07663/6532

Inklusionsvermittlerin

Frau Christa Müller-Jogerst
07663/607847
inklusion@boetzingen.de

Immer aktuell unter www.boetzingen.de